

**Asesoría y Servicio Técnico:**  
**Consultancy and Technical Service:**  
 (52) 55 53 33 94 31  
 servicio.tecnico@helvex.com.mx



**Refacciones Originales:**  
**Original Spare Parts:**  
 (52) 55 53 33 94 00  
 (52) 55 53 33 94 21  
 Ext. 5913, 5068 y 4815  
 www.refaccioneshelvex.com.mx  
 refacciones@helvex.com.mx

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

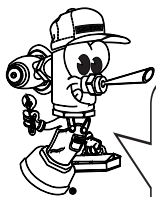
*Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.*

**⚠ ADVERTENCIA / WARNING**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

*To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. Apply building normative for any construction, installation, alteration, extension or repair. As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.*

**Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado / This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing**



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.  
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

**Requerimientos de Instalación**  
**Installation Requirements**

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa
EP-2006 MEP-2006 EP2006-1.9 MEP2006-1.9	0,25	3,55	24,5	6,0	85,3	588,3

Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].  
 h Meter of height of your product to the base of the tub is equivalent to (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 psi].

**Herramientas y Materiales Recomendados / Recommended Tools and Materials**

perico adjustable wrench	llave de plomero plumber's wrench	desarmador de plano slotted screwdriver

**Componentes Incluidos en el Producto / Components Included in the Product**

llave para instalación installation wrench	llave para aireador aerator key	manerales handles	llave allen 3/16" 3/16" allen wrench

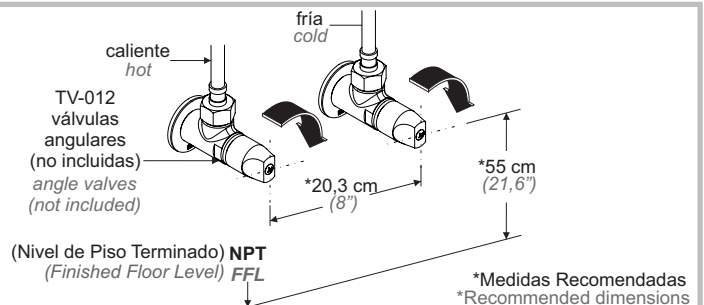
incluido solo en los modelos / included only in the models  
**MEP-2006 v/and MEP2006-1.9**

**Instalación General / General Installation**

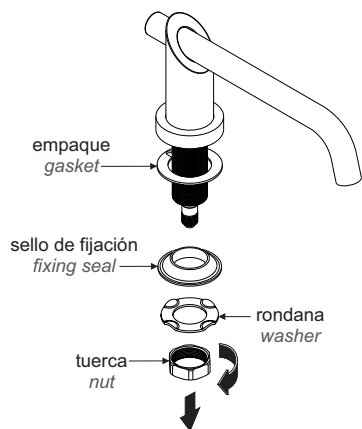
**1 Cierre el suministro de agua. / Close the water supply.**

Ubique y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del lavabo. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del lavabo.

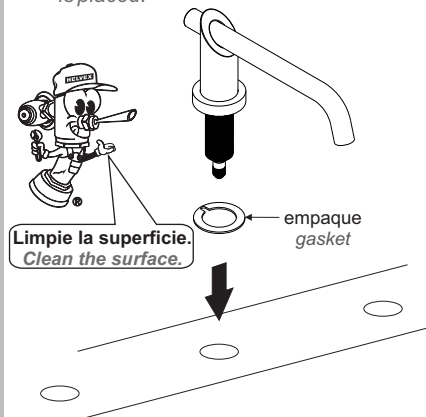
*Locate and close the water supply valves. Usually found under the sink. If it is a replacement faucet, remove the old faucet and clean the entire surface of the sink.*



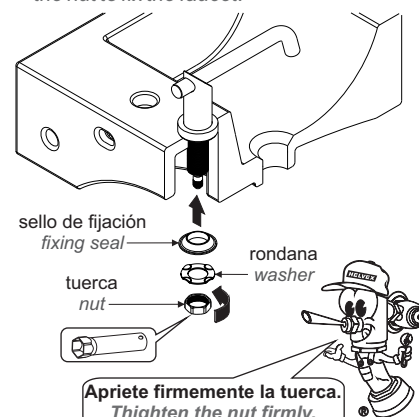
**2** Desenrosque la tuerca, retire la rondana y el sello de fijación. / *Unscrew the nut, remove the washer and fixing seal.*



**3** Inserte la salida en el lavabo y verifique que se coloque el empaque. / *Insert the faucet in the sink and verify that the gasket is placed.*

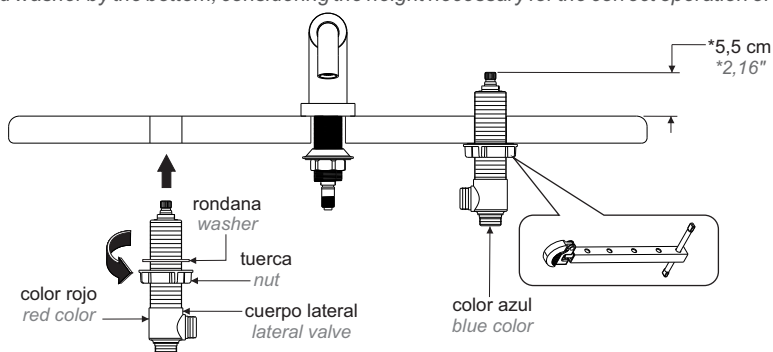


**4** Inserte el sello de fijación, la rondana y enrosque la tuerca para fijar la salida. / *Insert the fixing seal, washer and screw to fix the faucet.*



## Instalación del Cuerpo Lateral / Lateral Valve Installation

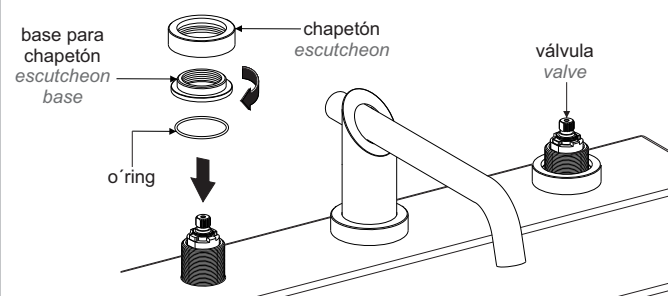
**5** Inserte el cuerpo lateral con tuerca y rondana por la parte inferior, considerando la altura necesaria para el correcto funcionamiento de los manerales. / *Insert the lateral valve with nut and washer by the bottom, considering the height necessary for the correct operation of the handles.*



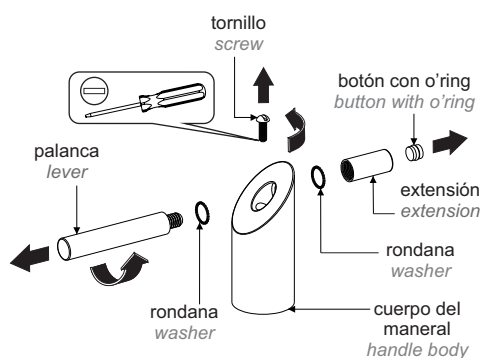
\*Medidas Recomendadas  
\*Recommended Dimensions

Instalación de manerales para los modelos: / *Installation of handles for models:* **MEP-2006 y/and MEP2006-1.9**

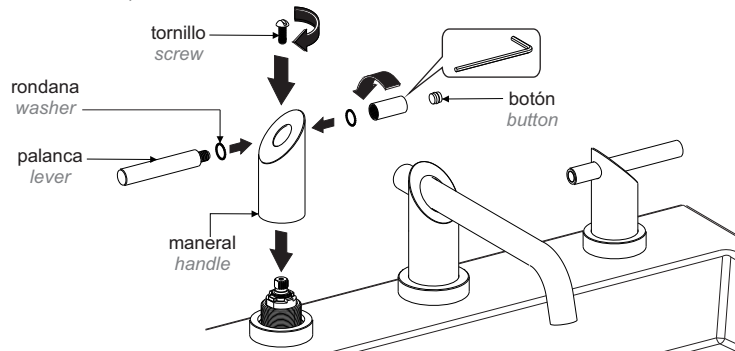
**6** Enrosque las bases con o'ring para chapetón en las válvulas y coloque los chapetones. / *Screw the escutcheon bases with o'ring on the valves and place the escutcheons.*



**7** Desarme el maneral. / *Disassemble the handle.*

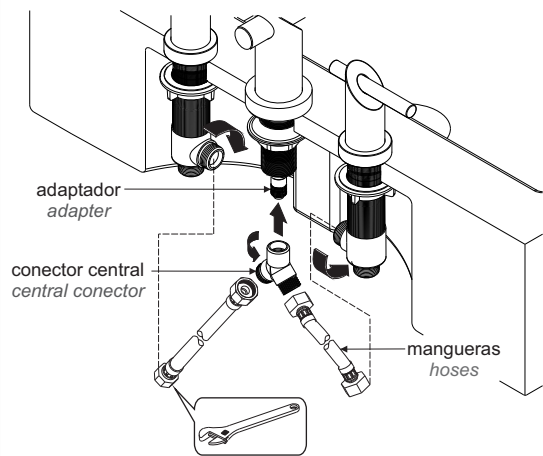


**8** Inserte los manerales en las válvulas y enrosque el tornillo para fijarlo. Inserte la palanca en el maneral, enrosque la extensión e inserte el botón con o'ring. / *Insert the handle into the escutcheon, fix with the screw and assemble the extension with its washers and button.*

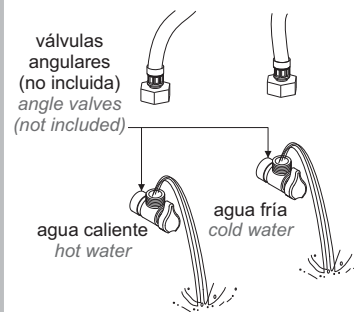


## Instalación de las Mangueras / Installation of Hoses

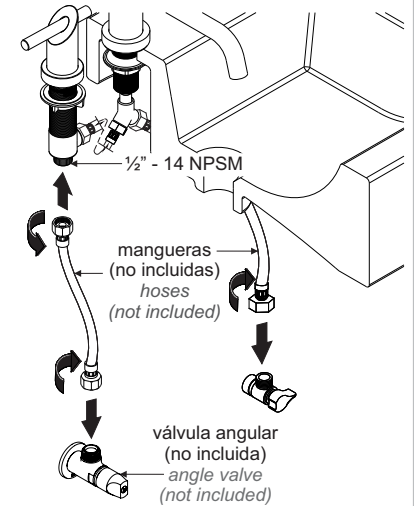
- 9** Enrosque el cuerpo central, al espárrago de la salida, posteriormente enrosque las mangueras (incluidas) al cuerpo central y a los cuerpos laterales. / Screw the central body to the shank, then screw the hose to the central body and to lateral valve.



- 10** Abra el suministro de agua y purgue la línea de alimentación. / To purge supply lines, open and close angle stops.

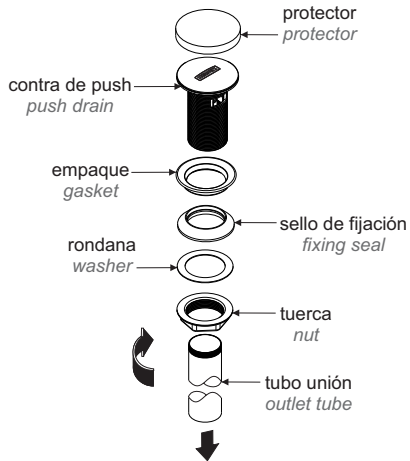


- 11** Enrosque las mangueras (no incluidas) a los cuerpos laterales y posteriormente a las líneas de alimentación. / Screw the hoses (not included) to the lateral valve and then to the angle valves.

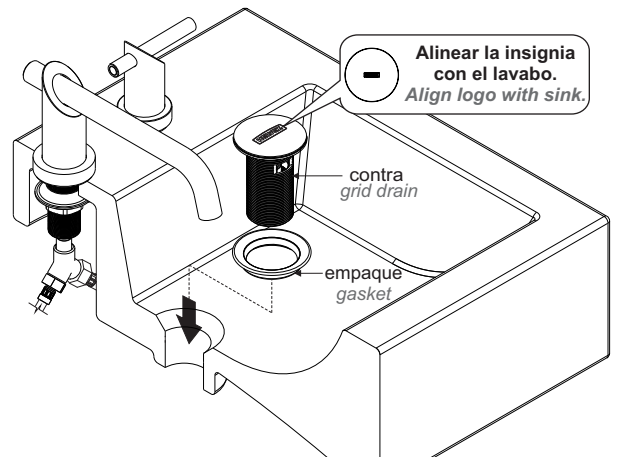


## Instalación Contra Desagüe / Drain Installation

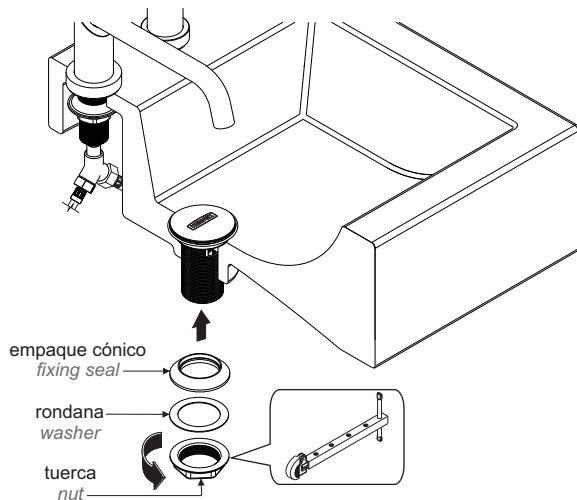
- 12** Desarme la contra. / Disassemble the drain.



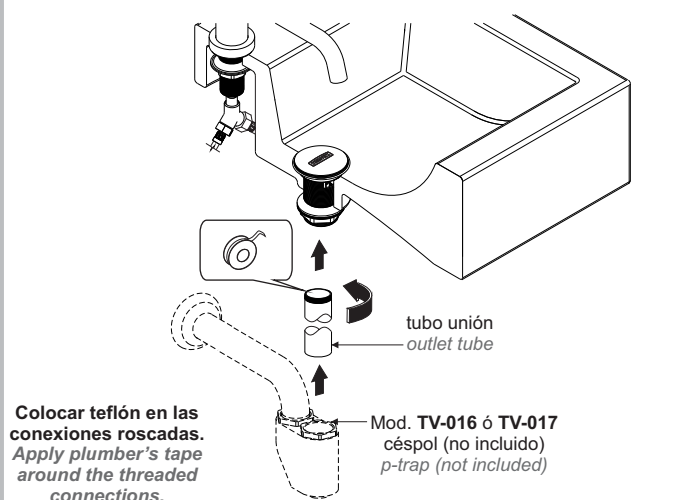
- 13** Coloque el empaque e inserte la contra en el lavabo. / Place the gasket and insert the drain.



- 14** Inserte el empaque cónico, la rondana y enrosque la tuerca para fijar. / Insert the conical gasket, washer and tighten the nut.

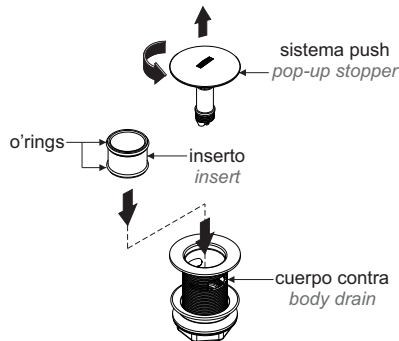


- 15** Enrosque el tubo unión a la contra e inserte el céspol (no incluido). / Screw the outlet tube and insert the p-trap (not included).



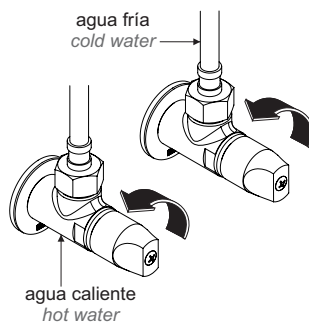
## Instalación para Lavabo sin Rebosadero. / Installation for Sink without Overflow.

**16** Desenrosque el sistema push, y coloque el inserto en el cuerpo contra. Posteriormente reensamble. / Unscrew the pop-up stopper and place the insert inside the body drain. Then reassemble.



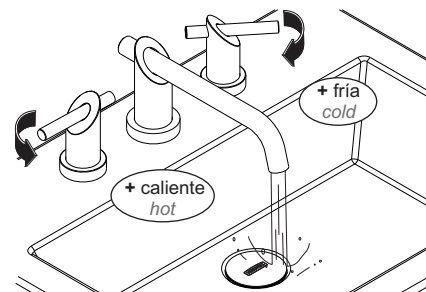
## Operación / Operation

**17** Abra el suministro de agua. / Open the water supply.



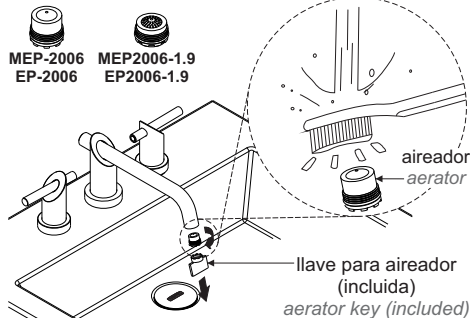
Revise que no existan fugas encima y debajo del lavabo. / Check for leaks up and down the sink.

**18** Para abrir y cerrar el flujo de agua fría gire el maneral derecho. Para abrir y cerrar el flujo de agua caliente gire el maneral izquierdo. / To open and close the cold water flow, turn the right lever. To open and close the hot water flow, turn the left lever.

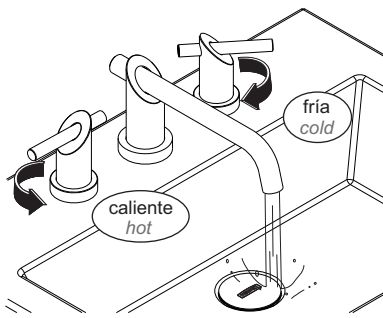


## Mantenimiento del Aireador / Aerator Maintenance

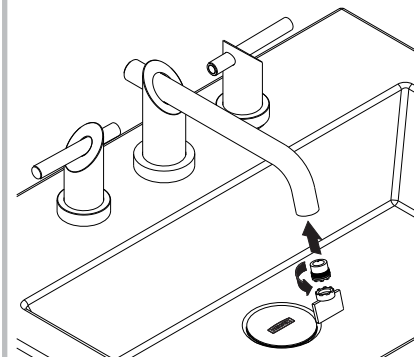
**19** Desenrosque el aireador con la llave para aireador (incluida) y límpielo con agua y un cepillo suave. / Unscrew the aerator with the aerator key (included) and clean it with water and a soft brush.



**20** Para purgar, deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una. / To purge, flush hot and cold water for at least 15 seconds each.



**21** Enrosque nuevamente el aireador a la salida. / Screw again the aerator to the faucet.



## Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
Existe poco flujo de agua. / There is low water flow.	Aireador obstruido. / Clogged aerator.	Retire el aireador y límpielo (Pág. 4, paso 19 a 21). / Remove the aerator and clean it (Page 4, step 19).
	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique la presión en los requerimientos de instalación (Pag. 1). / Verify the pressure in the installation requirements (Page 1).
	Las válvulas angulares no están totalmente abiertas. / Angle valves are not fully open.	Abrir totalmente las válvulas angulares (Pág. 4, paso 17). / Fully open angle valves (Page 4, step 17).
La salida está floja. / The faucet is loose.	La tuerca espárrago no está apretada. / The shank nut is not tight.	Apriete firmemente la tuerca espárrago (Pág. 2, paso 4). / Tighten the stud nut (Page 2, step 4).
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	Posiblemente no estén firmemente apretadas. / Possibly is not tight.	Apriete firmemente la conexión (Pág. 3, paso 9 y 11). / Tighten firmly the connection (Page 3, step 9 and 11).
No sella la contra. / Drain does not seal.	No se colocó el empaque. / The gasket is not placed.	Coloque el empaque y apriete firmemente. / Place the gasket drain and tighten firmly.



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate: Contact:

En la Ciudad de México: In Mexico City:

(52) 55 53 33 94 00  
Ext. 5806, 5805 y 5804

En Monterrey:

81 83 33 57 67  
81 83 33 61 78

En Guadalajara:

33 36 19 01 13

Centro de Capacitación  
**HELVE X**

## Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) para México y [www.helvex.com](http://www.helvex.com) para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) for Mexico and [www.helvex.com](http://www.helvex.com) for the International market.

